

УДК 372.881.111.1

С. Нуриева

Азербайджанская государственная морская академия Азербайджан, г. Баку

**Обучение английскому языку: подход к проблеме мотивации**

*Цель статьи* – определение роли учебных материалов в поддержании мотивации при изучении иностранного языка в школе. К решению проблемы мотивации обучения можно идти различными путями. В данной статье затронуты вопросы, связанные с ролью учебных материалов в поддержании мотивации при изучении иностранного языка в школе. Вопрос *поддержания* мотивации актуален, поскольку, по общему мнению, подавляющее большинство учащихся приступает к изучению иностранного языка с энтузиазмом и большим желанием добиться успеха. В самом этом факте содержится сильный эмоциональный заряд, закладывающий прочную мотивацию и положительное отношение к иностранному языку как учебной дисциплине. Но такое отношение к конечной цели обучения недостаточно для гарантии успеха, если у учащихся на *всем* протяжении обучения не создается эмоционально положительного отношения к самому процессу овладения иностранным языком, к регулярным занятиям этим предметом.

Одна из форм мотивации – это удовлетворение, которое получают учащиеся, успешно овладевая знаниями, умениями и навыками, компетенциями. Образовательная и воспитательная эффективность принципа значимости определяется рядом объективных и субъективных причин, к числу которых относятся: авторитет учителя, наличие системы перспективных линий, практическое использование полученных знаний, наличие целевой установки на уроке и понимание ее значимости. Одним из основных факторов, способствующих формированию принципа значимости приобретаемых знаний и интереса к изучению иностранного языка в средней школе, является, видимо, личность и авторитет учителя, его умение интересно преподавать предмет.

**Ключевые слова:** мотивация, мотивация учения, теории установки, деятельность, взаимодействие, коммуникация, образование, иностранный язык, английский язык, методика обучения английскому языку, методика обучения иностранному языку.

S. Nureyeva

**The learning of English language: an approach to the problem of motivation**

The purpose of the article the definition of the role of training materials in maintaining motivation in studying a foreign language in school. To address the problem of motivation training, you can go different ways. This article touches upon the issues connected with the role of training materials in maintaining motivation in studying a foreign language in school. The question of maintaining motivation is relevant because, in General opinion, the vast majority of students learning a foreign language with enthusiasm and a desire to succeed. This fact is a strong emotional charge, laying a strong motivation and a positive attitude towards a foreign language as an academic discipline. But such an attitude to the ultimate goal of training is not enough to guarantee success, if students during the studies is not created emotionally positive attitude to the process of learning English language into the regular practice of this subject.

One of the forms of motivation, satisfaction is received by students successfully mastering by knowledge, skills and competencies. Educational effectiveness of the principle of significance is determined by a number of objective and subjective reasons, which include: the authority of the master, system of promising lines of practical application of the obtained knowledge, the presence of the target on the lesson and understanding of its significance. One of the main factors promoting the principle significance of the acquired knowledge and interest in the study of foreign language in high school is, apparently, the identity and authority of the master, his ability to interesting teach the subject.

**Key words:** motivation, motivation exercises, set theory, activities, interaction, communication, education, foreign language, English language, methodology of teaching the English language, methodology of teaching foreign language.

С. Нуриева

**Ағылшын тілін оқыту: мотивация мәселесінің тұғырлары**

Мақаланың мақсаты мектепте шетел тілдерін оқу мотивацияларын қолдаудағы оқу материалдарының ролін анықтау болып табылады. Оқу мотивациялары мәселесіне түрлі жолдармен келуге болады. Бұл мақалада мек-

тепте шетел тілдерін үйренуде оқу мотивацияларын қолдаудағы оқу материалдарының рөлін анықтауға байланысты сұрақтар қарастырылады. Жалпы пікірлерге сүйенетін болсақ, мотивацияны қолдау сұрақтарының өзектілігін оқушылардың басым көпшілігінің шетел тілдерін үлкен жетістіктерге жету үшін құлшына, белсене оқитындығынан көруге болады. Бұл фактіде шетел тіліне оқу пәні ретінде мықты мотивация және жағымды қатынас қалыптастыратын өте қатты эмоциялық күш бар. Алайда оқушы пәнді оқып үйрену үшін барлық оқу мерзімінде оқу сабақтарымен бір қалыпты айналыспаса, оның бойында шетел тілін үйрену үдерісіне деген эмоционалды жағымды қатынас қалыптаспаса, оқудың түпкі нәтижесіне жету үшін мұндай қатынастың беретін кепілдемесі жеткіліксіз.

Оқушылардың білім, білік дағдыларын, құзыреттіліктерді табысты меңгеруден қанағаттануы мотивацияның бір формасы деп танылады. Ұстанымның білімдік және тәрбиелік тиімділігі мен маңыздылығы: мұғалім беделі, болашақ жетістіктердің жүйесі, алынған білімдердің тәжірибелік тұрғыда қолданылуы, сабақ барысында мақсаттың қойылуы және оны түсіну сияқты объективті және субъективті себептердің мәнділігімен анықталады.

Сөйтіп, шетел тілін мектепте оқып үйренуге деген қызығушылықтың негізгі факторларының бірі ретінде мұғалімнің тұлғалық беделін, оның пәнді қызықты оқыту біліктілігін атауға болады.

**Түйін сөздер:** мотивация, оқу мотивациясы, теориялық қондырғы, іс-әрекет, өзара әрекеттестік, қарым-қатынас, білім, шетел тілі, ағылшын тілі, ағылшын тілін оқыту әдістемесі, шетел тілдерін оқыту әдістемесі.

## Введение

Подразделяя факторы, определяющие успешность научения иностранному языку, на методические, общепсихологические и индивидуально-психологические, исследователи считают мотивацию обучения важнейшим среди общепсихологических факторов. По меткому замечанию Д. Диза, мотивация является энергизатором поведения и гидом в обучении.

Эта проблема в последнее время все больше привлекает внимание методистов по иностранному языку. Тем не менее в применении к изучению иностранного языка в средней общеобразовательной школе проблема мотивации еще далека от разрешения. Показателем неразрешенности этой проблемы может служить хотя бы тот факт, что у большинства опрошенных М.А. Кудашовой старшекласников (69%) интерес к занятию иностранным языком отсутствует [1-2]. Тот факт, что очень небольшое количество учащихся занимается иностранным языком факультативно, также свидетельствует о непопулярности иностранного языка как школьной дисциплины.

К решению проблемы мотивации можно подойти различными путями. *Цель статьи* – определение роли учебных материалов в поддержке мотивации при изучении иностранного языка в школе. Мы говорим о *поддержании* мотивации, ибо, по общему мнению, подавляющее большинство учащихся приступает к изучению иностранного языка с энтузиазмом и большим желанием добиться успеха. В самом этом фак-

те содержится сильный эмоциональный заряд, закладывающий прочную мотивацию и положительное отношение к иностранному языку как учебной дисциплине. Но такое отношение к конечной цели обучения недостаточно для гарантии успеха, если у учащихся на всем протяжении обучения не создается эмоционально положительного отношения к самому процессу овладения иностранным языком, к регулярным занятиям этим предметом.

Известно, что положительные эмоции, повышая восприимчивость анализаторов и возбудимость нервных центров в коре головного мозга, оказывают благотворное влияние на усвоение любого школьного предмета. Думаем, однако, что проблема эмоциональной привлекательности занятий иностранным языком стоит особенно остро, что выделяет этот предмет из всех других учебных дисциплин школьного цикла. А.А. Леонтьев писал: «Преподаватель иностранного языка больше, чем преподаватель любого другого предмета, обязан активно вмешиваться в эмоциональную атмосферу урока и обеспечивать по возможности возникновение у учащихся эмоциональных состояний, благоприятных для их учебной деятельности» [3].

## Основная часть

Признание необходимости создания положительной эмоциональной атмосферы в процессе изучения иностранного языка стало порождать такие высказывания методистов, как, например, заявление С. Кордера о том, что ученики долж-

ны хотеть изучать иностранный язык потому, что изучение языка – удовольствие, а не потому, что им нужно знать язык. В этом высказывании при всей его парадоксальности и некотором смещении акцентов есть важное рациональное зерно [4].

В общей структуре мотивации обычно выделяют основной мотив (или внешнюю мотивацию) и частные мотивы (или внутреннюю мотивацию). Нас интересуют частные мотивы – мотивы, возникающие во время самой учебной деятельности и, по мнению исследователей, обладающие наивысшей степенью педагогической активности. Необходимо отметить, что эмоциональная привлекательность учебного процесса, способствуя развитию у учащихся эпизодического интереса, несомненно, оказывает положительное влияние и на формирование устойчивого процесса к изучению иностранного языка, превращая положительные эмоциональные реакции в устойчивую склонность. Привлекательность учебного процесса, насыщенность его положительными эмоциями, в конечном счете, не могут не оказать положительного влияния и на потребность учащихся в изучении иностранного языка. Поэтому нам показалось спорным одно из положений М.А. Кудашовой [2]. Справедливо считая, что условия преподавания иностранного языка оказывают влияние на проявление к нему интереса у учащихся, она в то же время утверждает, что «условия преподавания иностранного языка не оказывают влияние на потребность учащихся в изучении иностранного языка». Можно допустить справедливость этого факта в отношении учащихся, имеющих устойчивую потребность в изучении иностранного языка, но трудно представить себе, чтобы условия преподавания не оказывали никакого влияния на учащихся, не имеющих устойчивой потребности.

Таким образом, если согласиться с тем, что одним из наиболее действенных средств борьбы с эмоциональным голодом на уроках иностранного языка является использование учителем разнообразных учебных материалов, то, наполненные положительные эмоциональным зарядом, эти учебные материалы, являясь полностью управляемым фактором (и с точки зрения мотивации), оказывают влияние на субъективный фактор, тем самым способствуя возникновению установки.

Говоря о различных учебных материалах,

способных оказать положительное эмоциональное воздействие на учебный процесс, мы, прежде всего, имеем в виду аудиовизуальные средства обучения, такие, как озвученные диафильмы, кинокольцовки, кинофрагменты и кинофильмы. Постоянное использование одного лишь учебника, одних и тех же типов упражнений, так или иначе связанных с учебником, первоначально воспринимавшихся как новый вид учебной деятельности, ослабляет положительные эмоции, а часто и упраздняет их, поскольку учащиеся постепенно вырабатывают стереотипные реакции. В результате однообразно поступающей информации и однотипных упражнений учащиеся из активных участников учебного процесса становятся пассивными созерцателями его. Такая шаблонная подача информации, основанная на бескрылом практицизме, в конце концов, убивает у учащихся желание воспринимать и усваивать подобную информацию. Здесь и должны помочь учителю аудиовизуальные средства обучения, тем более, что современное преподавание иностранных языков в значительной степени зависит от учебных материалов, которые и диктуют использование тех или иных приемов обучения.

Трудно переоценить роль с точки зрения повышения мотивации, аудиовизуальных средств обучения, которые не только помогают организовать поле восприятия (зрения и слуха), но и предоставляют учащемуся свободу для собственной интерпретации ситуации в зависимости от его общего уровня и степени овладения языком.

Таким образом, созданные при помощи аудиовизуальных материалов разнообразные учебные ситуации, делая учебную деятельность увлекательной, способствуют не только интенсификации учебного процесса, но и поддержанию высокого мотивационного уровня.

Одной из причин того, что аудиовизуальные средства обучения не применяются в практике преподавания иностранных языков в школе, является то, что их использование в какой-то степени нарушает привычный ход учебного процесса. И некоторые учителя считают, что это слишком большая цена за тот результат, который, в конце концов, получается. Прежде чем решать проблему использования аудиовизуальных материалов, нужно убедить учителя в том, что такое «нарушение» учебного процесса оправдано.

Остановимся на использовании озвученных

сюжетных диафильмов, кинофрагментов и кинофильмов с целью применения учащимися полученных знаний, навыков и умений. Мы обращаемся к этому вопросу потому, что свое отрицательное отношение к изучению иностранного языка учащиеся часто объясняют тем, что не видят в изучаемом языке практической ценности.

Результаты исследований психологов показали, что уже к V классу интересы ребят становятся все более дифференциальными и осознанными. Большое значение в процессе формирования интереса к предмету имеет субъективное восприятие школьниками значимости приобретаемых значений. Можно считать доказанным, что образовательная и воспитательная эффективность принципа значимости определяется рядом объективных и субъективных причин, к числу которых относятся: авторитет учителя, наличие системы перспективных линий, практическое использование полученных знаний, наличие целевой установки на уроке и понимание ее значимости. Одним из основных факторов, способствующих формированию принципа значимости приобретаемых знаний и интереса к изучению иностранного языка в средней школе, является, видимо, личность и авторитет учителя, его умение интересно преподавать предмет. Это подтверждается, прежде всего, фактором, хорошо известным всем учителям иностранного языка: спадом интереса к изучению иностранного языка в VII – VIII классах средней школы, когда принцип значимости приобретаемых знаний меньше определяется личностью и авторитетом учителя, хотя и в этих классах влияние последних на педагогическую эффективность данного принципа может быть весьма существенным. В то же время возрастает значение таких факторов, как *наличие системы перспективных линий и практическое использование полученных знаний* [5-6].

Спад интереса к изучению иностранного языка на средней ступени объясняется рядом причин, одна из которых заключается, по нашему мнению, в игнорировании названных факторов. Мы убеждены, что чем раньше учитель начнет использовать их, тем эффективнее будет протекать процесс обучения иностранному языку. Как справедливо замечает Г.В. Рогова: «Дети в возрасте 11–12 лет не могут осознать необходимости знания иностранного языка. Задача учителя заключается в том, чтобы не только рас-

сказать, какое значение имеет знание иностранного языка для любого образованного человека, но и быть в состоянии поддерживать интерес к изучению языка, стимулировать желание изучать язык... Ученики должны чувствовать, что язык, который они изучают, является средством общения, средством получения информации, когда они слушают, говорят и читают на этом языке» [9].

Учащимся надо объяснять, где и как они могут практически применить свои знания. Жизнь дает им примеры того, как в будущем они смогут применять их. Но польза от таких бесед будет невелика, если учащийся сам, на своем личном опыте не испытает удовлетворение, от представившейся ему конкретной возможности применить свои знания, умения и навыки. Как верно замечает Э.А. Вертоградская, «функции мотивов как звена, побуждающего и направляющего деятельность, будут активизированы в том случае, если удовлетворение потребностей окажется доступным в процессе обучения и во время обучения» [9].

Несомненно, что одна из форм мотивации – это удовлетворение, которое получают учащиеся, успешно овладевая знаниями, умениями и навыками, компетенциями. Если ученик чувствует, что предмет ему «дается», он будет учиться с еще большим интересом. Однако известно: то, что является успехом одного ученика, не может служить таковым для другого. Отличная оценка, полученная за хорошо выученный материал, явится успехом для многих учеников, но далеко не для всех, ибо полное удовлетворение ученикам всех возрастов приносит только сознание того, что полученные знания, умения и навыки можно сейчас же применить на практике, а также возможность сделать это. Как пишет Б. Даттон: «Учителя иностранного языка, всегда завидуют преподавателям точных и естественных наук, ибо эти предметы сразу привлекают своим видом; по крайней мере мальчишки всегда находятся под обаянием вещей реальных и конкретных, а у несчастных лингвистов так мало приманок (gimmicks), на которые они могли бы опереться! Ученик должен получить реально осязаемое за тот труд, который он затратил; он должен почувствовать, что он идет к какой-то цели, получая что-то такое, что может использовать немедленно». И говоря о применении на практике полученных учеником знаний, умений

и навыков, Б. Даттон считает, что это должен быть радостный, ликующий момент свободного творчества, которого все ждали с таким нетерпением [6-7].

Мы считаем, что использование озвученных сюжетных диафильмов, кинокольцовок, кинофрагментов и кинофильмов удачно соответствует тому праздничному характеру применения знаний, о котором говорит Б. Даттон. Кроме того, благодаря озвученному диафильму и особенно фильму, язык в сознании учащихся из абстракции превращается в живое средство общения. Поскольку учащиеся при работе над фильмом чувствуют реальную необходимость и возможность применения приобретенных знаний, это дает им удовлетворение, а следовательно, повышает интерес к изучению иностранного языка.

Интересный эксперимент был проведен польским педагогом С. Янцевиц в старших классах средней школы. Столкнувшись с полным отсутствием интереса к изучению иностранного языка, С. Янцевиц путем использования учебных кинофильмов за короткое время смогла коренным образом изменить отношение учащихся к предмету. Заметим здесь, что проведенное автором статьи экспериментальное обучение с использованием другого аудиовизуального средства – кинокольцовок – в нескольких московских школах также продемонстрировало возрастание интереса учащихся к изучению иностранного языка, особенно у так называемых «средних» учеников. Этому способствовали также упражнения с использованием приема драматизации, завершавшие работу над кинокольцовками.

Здесь надо остановиться на двух сторонах мотивации, проистекающих из того факта, что информация идет к современным ученикам через значительно большее количество каналов, чем прежде, и многие из этих каналов известны им из повседневного быта. Современные технические аудиовизуальные средства обучения исторически сложились за пределами школы, прежде чем стали учебными пособиями, причем к кино это относится больше, чем к какому-либо другому учебному пособию. Такое происхождение учебного кино заставляет некоторых методистов настороженно, а иногда и просто отрицательно относиться к нему. Так, Р. Ладо в лекции, прочитанной советским преподавателям в Джорджтаунском университете Вашингтона, отметив в начале, что кино является

«мощным наглядным пособием», тем не менее, подчеркнул свое отрицательное отношение к использованию кино для изучения иностранных языков и в качестве одной из причин назвал следующую: «Люди привыкли к тому, что кино – развлечение, поэтому учащиеся не относятся к учебным фильмам серьезно». Дело, видимо, заключается в том, что при использовании кино на уроках иностранного языка у школьников могут возникнуть два вида мотивации: с одной стороны, самомотивация, когда фильм интересен сам по себе (как хорошо сказал С. Кордер, «*language of no language*»), и с другой стороны, мотивация, обусловленная тем, что ученик может понять язык, который он изучает и на котором говорят герои фильма. Это даст ему чувство удовлетворения, вселит веру в свои силы и желание к дальнейшему совершенствованию [8].

Видимо, Р. Ладо в своем высказывании имел в виду первый тип фильмов, где он зрительному ряду без звукового сопровождения можно легко догадаться об общем содержании фильма.

Думается, что правильное решение может быть найдено здесь с помощью теории наглядности А. Н. Леонтьева, т.е. путем ответа на вопросы: что актуально осознается при восприятии изученного диафильма и кинофильма и являются ли они внешней опорой внутренних действий ученика? [3]

В современной педагогической литературе проблема психологической активности часто рассматривается в двух аспектах: в так называемом личностном плане (т.е. со стороны мотивации) и с точки зрения протекания самого учебного процесса (т.е. со стороны умственной деятельности учащегося). Удачная организация учебного процесса, сами методы и учебные материалы способствуют формированию положительной мотивации учения. Тем не менее ученики должны как можно раньше начать применять свои знания на практике, ибо если мотивация основывается лишь на том факте, что процесс обучения интересен, то этого еще далеко не достаточно для решения проблемы.

Использование же озвученных диафильмов и кинофильмов дает нам возможность подойти к решению проблемы мотивации двумя путями одновременно: с одной стороны, в самих аудиовизуальных средствах обучения заложена мотивация (они интересны сами по себе и оживляют учебный процесс), с другой стороны, они явля-

ются той областью где учащиеся могут применить свои знания, умения и навыки, полученные ими во время обучения, что также, в свою очередь, поддерживает мотивацию.

В заключение хотелось бы отметить важность создания аудиовизуальных материалов, содержащих элементы юмора.

Проблема положительного влияния юмора как эмоционального фактора при изучении иностранных языков является одной из наименее исследованных и в методическом, и в психологическом плане. Надо сказать, что проблема эта довольно обширная.

Она включает в себя и немаловажные вопросы воспитания чувства юмора, и использование юмора как психофизиологического фактора разрядки, и как дополнительного стимула, который может помочь обучению, запоминанию. Однако само признание того положения, что юмор должен стать неотъемлемой частью процесса обучения иностранному языку, встречается очень редко. Как исключение можно привести высказывание Г. В. Роговой, в котором одни из четырех главных качеств, необходимых учителю иностранного языка называется мужество проводить работу с добрым юмором и удовольствием [9].

### Заключение

Аудиовизуальные пособия, сделанные с эстетическим вкусом, педагогическим тактом и мягким юмором, должны внести свой вклад в дело создания в классе приятной атмосферы, которая, в свою очередь, и должна создать тот психологический настрой, без которого невозможно никакая благотворная работа по овладению иностранным языком. Конечно, некоторые учителя, как это заметил Д. Флемминг, могут

сказать: «Как я могу внести юмор в класс, если я сам нахожу это трудной задачей?»

В этом случае, по нашему мнению, на помощь учителю должны прийти методисты, занимающиеся созданием учебных материалов, дав учителю такой материал, в котором юмор был бы его составной и естественной частью и таким образом являлся бы не только стимулом для класса, но и стимулом для учителя усовершенствовать свой урок в этом направлении.

Однако для того чтобы аудиовизуальные материалы стали таким стимулом, необходимо, чтобы их художественная сторона была на высоком уровне, а их художественный вкус безупречен, ибо как только перестанет действовать элемент новизны, все большая роль будет принадлежать качеству того или иного учебного материала. Поэтому внешняя занимательность (безусловно, неотъемлемые качества каждого пособия) обязательно должна вести также и к воспитанию хорошего вкуса, способствовать эстетическому воспитанию. Все это, несомненно, должно помочь решению проблемы мотивации при обучении иностранному языку в средней школе.

Еще одним важным современным средством мотивации к обучению иностранному языку должно стать самообразование. Важной характеристикой, детерминирующей саморегуляцию учащихся в овладении иностранным языком, является адаптивность к реальным возможностям конкретной личности, к его смысло-жизненным ориентациям. Большую роль играют методы, формирующие у учащихся потребности и умения самостоятельно познавать язык, совершенствовать свои знания, осознавать ответственность за собственные результаты овладения иностранным языком [10].

### Литература

- 1 Иванова Е.А. Комплекс средств педагогического руководства по формированию и развитию у студентов познавательного интереса к иностранному языку: дис. . . . к.пед.н. 13.00.01. – СПб, 1997. – // <http://nauka-pedagogika.com/pedagogika-13-00-01/dissertaciya-kompleks-sredstv-pedagogicheskogo-rukovodstva-po-formirovaniyu-i-razvitiyu-u-studentov-poznavatel'nogo-interesa-k-inostran>
- 2 Кудашова М.А. К вопросу о мотивах изучения иностранного языка учащимися старших классов // Иностранные языки в школе. – М., 1975. – №5.
- 3 Леонтьев А.А. Эмоционально-волевые процессы в овладении иностранным языком // Иностранные языки в школе. – М., 1975. – №6. – С.96.
- 4 Якобсон П.М. Психологические проблемы мотивации поведения человека. – М., 1969.
- 5 Вертоградская Э.А. Эмоции и проблема мотивации обучения. – В сб.: Психологические вопросы обучения иностранцев русскому языку. – М., 1972.

- 6 Витт Н.В. Роль мотивов и эмоций в успешности обучения иностранному языку. – Методика преподавания иностранных языков в вузе. – Т. III. – Ч. I. – М., 1973.
- 7 Fumadelles M. Motivation et enseignement des langues. – “Les Langues modernes”, 1971, n° 4.
- 8 Комков И.Ф. Активный метод обучения иностранным языкам в школе. – Минск, 1970.
- 9 Rogova G.V. Methods of Teaching English. – М., 1970. – P. 34.
- 10 Стаканова, Е.В. Психологические особенности смысловой саморегуляции студентов при изучении иностранного языка как смыслообразующего контекста: автореф. ... к.пед.н. 19.00.07. – Р-на/Д., 2006. // Электронный ресурс <http://nauka-pedagogika.com/psihologiya-19-00-07/dissertaciya-psihologicheskie-osobennosti-smyslovoy-samoregulyatsii-studentov-pri-izuchenii-inostrannogo-yazyka-kak-smysloobrazuyusche>

#### References

- 1 Ivanova E.A. The complex of pedagogical guidelines for formation and development of students ‘ cognitive interest in a foreign language: a thesis of the candidate of pedagogical Sciences on a speciality 13.00.01. - Saint Petersburg, 1997. // <http://nauka-pedagogika.com/pedagogika-13-00-01/dissertaciya-kompleks-sredstv-pedagogicheskogo-rukovodstva-po-formirovaniyu-i-razvitiyu-u-studentov-poznavatelno-interesa-k-inostran>
- 2 Kudoshova M.A. To the question about the motives of learning a foreign language, students of the senior classes // Foreign languages in school. – М., 1975. – №5.
- 3 Leontyev A. A. Emotional-volitional processes in mastering a foreign language // Foreign languages in school - М, 1975. - №6
- 4 Yakobson P. M. Psychological problems of motivation of human behavior. – М., 1969
- 5 Vertogradskaya E.A. Emotions and the problem of learning motivation. In Proc.: Psychological issues of teaching Russian to foreigners. – М, 1972.
- 6 Witt N.V. Role motives and emotions in the success of learning a foreign language. – Methodology of teaching foreign languages at the University. Volume III. - Part I. – М., 1973.
- 7 Fumadelles M. Motivation et enseignement des langues. – “Les Langues modernes”, 1971.
- 8 Komkov I.F. Active method of teaching foreign languages in school. – Minsk, 1970.
- 9 Rogova G.V. Methods of Teaching English. – М., 1970. – P. 34.
- 10 Stakanova E.V. Psychological features of a sense of self-regulation students when learning a foreign language as sense creation context: author’s abstract of the dissertation of the candidate of pedagogical Sciences on a speciality 19.00.07. - Rostov-on-don, 2006. // Electronic resource: <http://nauka-pedagogika.com/psihologiya-19-00-07/dissertaciya-psihologicheskie-osobennosti-smyslovoy-samoregulyatsii-studentov-pri-izuchenii-inostrannogo-yazyka-kak-smysloobrazuyusche>